

**K02018**

MODEL: 100W

**keltin**



**Naświetlacz LED z czujnikiem ruchu**  
LED floodlight with a motion sensor

## WSTĘP

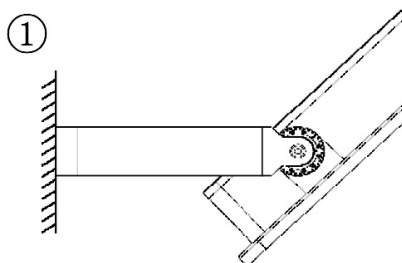
Przed podłączeniem i użytkowaniem urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi. W razie jakichkolwiek problemów ze zrozumieniem jej treści prosimy o skontaktowanie się ze sprzedawcą urządzenia. Samodzielny montaż i uruchomienie urządzenia jest możliwe pod warunkiem posiadania przez montażystę podstawowej wiedzy z zakresu elektryki i używania odpowiednich narzędzi. Producent nie odpowiada za uszkodzenia mogące wynikać z nieprawidłowego montażu czy eksploatacji urządzenia. Dokonywanie samodzielnych napraw i modyfikacji skutkuje utratą gwarancji. Z uwagi na fakt, że dane techniczne podlegają ciągłym modyfikacjom, producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian bez uprzedzenia.

## BEZPIECZEŃSTWO

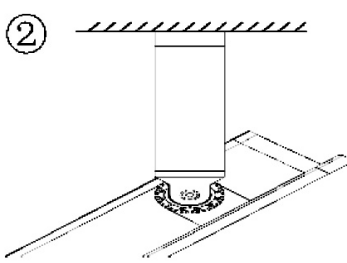
Przed przystąpieniem do montażu, lub demontażu urządzeń elektrycznych należy odłączyć zasilanie. Montaż oprawy powinien być wykonywany przez wykwalifikowanego użytkownika posiadającego uprawnienia do montażu urządzeń elektrycznych w zależności od obowiązujących przepisów w danym kraju zgodnie ze schematem montażu. Modyfikacja wyrobu powoduje stworzenie zagrożenia, oraz utratę gwarancji.

## MONTAŻ

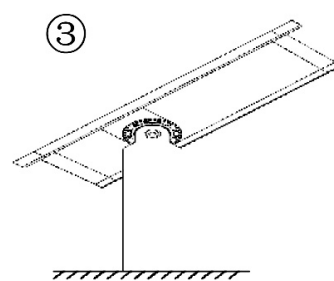
**UWAGA! Naświetlacza nie należy montować: na ruchomych obiektach, w miejscach, gdzie czujnik będzie zasłonięty przez jakiekolwiek przeszkody lub poruszające się ciągle obiekty, np. wiatraki, wentylatory, w pobliżu urządzeń zmieniających temperaturę otoczenia np. klimatyzatory, centralne ogrzewanie, wentylatory.**



na ścianie



na suficie



na podłodze



- **SENS** - umożliwia ustawienie odległości w jakiej czujnik będzie wychwytywał ruch (2-10m).
- **TIME** - umożliwia określenie czasu przez jaki urządzenie będzie działało po aktywacji czujnika (20s-30 min)
- **LUX** - umożliwia ustawienie poziomu natężenia oświetlenia, przy którym czujnik ma załączyć oświetlenie (znak słońca oznacza pracę w dzień i w nocy, księżyc oznacza pracę tylko w nocy)

## INTRODUCTION

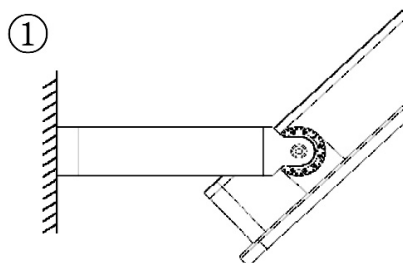
Before connecting and using the device, please read this manual carefully. In case of any problems with understanding its content, please contact the seller of the device. Self-assembly and start-up of the device is possible provided that the installer has basic knowledge in the field of electricity and the use of appropriate tools. The manufacturer is not responsible for damages that may result from improper installation or operation of the device. Making repairs and modifications on your own will void the warranty. Due to the fact that the technical data are subject to constant modifications, the manufacturer reserves the right to make changes without prior notice.

## SAFETY

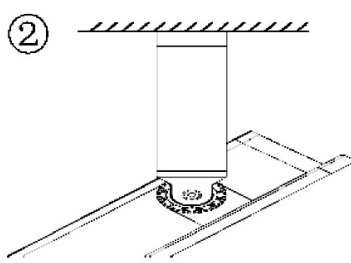
Disconnect the power supply before assembling or disassembling electrical devices. Installation of the luminaire should be carried out by a qualified user authorized to install electrical devices, depending on the regulations in force in a given country, in accordance with the assembly diagram. Modification of the product creates a hazard and voids the warranty.

## ASSEMBLY

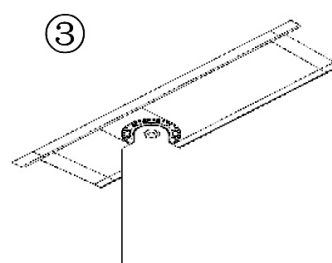
**ATTENTION! The product should not be mounted: on moving objects, in places where the sensor will be covered by any obstacles or constantly moving objects, e.g. fans, near devices that change the ambient temperature, e.g. air conditioners, central heating, fans.**



on the wall



at the ceiling



on the floor



- **SENS** - allows you to set the distance at which the sensor will capture movement (2-10m).
- **TIME** - allows you to specify the time for which the device will operate after activating the sensor (20s-30 min)
- **LUX** - allows you to set the level of light intensity at which the sensor is to switch on the lighting (the sun sign means day and night work, the moon means work only at night)

## DANE TECHNICZNE

Moc znamionowa: 100W  
Temperatura barwowa 2700K  
Barwa światła: biała ciepła  
Wymiary produktu: 240x156x30cm  
Wbudowany czujnik ruchu i zmierzchu  
Możliwość regulacji czujnika ruchu i zmierzchu  
Nowoczesne i energooszczędne źródło światła LED SMD,  
Wysoka trwałość źródła światła,  
Aluminiowa obudowa zapewniająca doskonałe odprowadzanie ciepła,  
Elastyczny, czarny kabel OMY 3x0,5 o długości 15 cm,  
Wysoka odporność na trudne warunki atmosferyczne (IP66)  
Liczba źródeł światła: 1  
Materiał: aluminium, szkło hartowane  
Kąt świecenia: 120°  
Typ soczewki: Przezroczysta  
Żywotność (godziny) [h]: 50000  
Zasilanie: 230V  
Rodzaj ramy: regulowana  
Kształt ramy: prostokątny  
Stopień ochrony: IP66  
Czujnik ruchu: Tak

## TECHNICAL DATA

Rated power: 100W  
Color temperature 2700K  
Light color: warm white  
Product dimensions: 240x156x30cm  
Built-in motion and dusk sensor  
Possibility of adjusting the motion and dusk sensor  
Modern and energy-saving SMD LED light source,  
High durability of the light source,  
Aluminum housing for excellent heat dissipation,  
Flexible, black OMY 3x0.5 cable, 15 cm long,  
High resistance to harsh weather conditions (IP66)  
Number of light sources: 1  
Material: aluminum, tempered glass  
Beam angle: 120°  
Lens Type: Clear  
Lifetime (hours) [h]: 50000  
Power supply: 230V  
Frame type: Mobile  
Frame shape: rectangular  
Degree of protection: IP66  
Motion sensor: Yes

# DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

**GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko**

deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Naświetlacz LED 100W z czujnikiem ruchu – barwa biała ciepła 2700K

Typ: K02018, Model: 100W

spełnia wymagania Parlamentu Europejskiego i Rady:

- **dyrektywy 2014/35/UE** z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia,
- **dyrektywy 2014/30/UE** z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej,
- **dyrektywy 2011/65/UE** z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym,
- **Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/2015** z dnia 11 marca 2019 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 w odniesieniu do etykietowania energetycznego źródeł światła oraz uchylające rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 874/2012

oraz norm **EN IEC 60598-1:2021+A11:2022, EN 60598-2-5:2015, EN 62493:2015, EN 62471:2008, EN IEC 62031:2020+A11:2021, EN IEC 55015:2019+A11:2020, EN 61547:2009, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A2:2021, IEC 62321-1:2013, IEC 62321-2:2013, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017**

jest zgodny z certyfikatem typu WE

- nr **CE-1130-02-0707323** z dnia 21.12.2022,

- nr **CE-1130-01-211222** z dnia 07.03. 2023

wydanego przez CGS Test Hizmetleri Teknik Kontrol ve Belgelendirme Anonim Şirketi Kayışdağı Mah. Gülçin Sok. No:2/2 Ataşehir İstanbul, İstanbul, Country : Türkiye

Phone : +90 216 415 70 73, Fax : +90 216 415 70 73

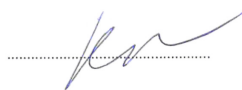
Email : [info@cgstestmerkezi.com](mailto:info@cgstestmerkezi.com). Website : [www.cgstestmerkezi.com/](http://www.cgstestmerkezi.com/)

numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej: 2891

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony lub przebudowany bez zgody producenta.

**Za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej odpowiada:**

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 15.05.2023

Miejsce i data wystawienia

**Larysa Kowalczyk**

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej

The last two digits of the year of affixing the CE marking - 23

# EC DECLARATION OF CONFORMITY

**GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko**

declares with full responsibility that:

100W LED floodlight with motion sensor - warm white color 2700K

Type: K02018, Model: 100W

meets the requirements of the European Parliament and the Council:

- **2014/35/EU** of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits,
- **2014/30/EU** of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility,
- **2011/65/EU** of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment,
- **Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2015** of 11 March 2019 supplementing Regulation (EU) 2017/1369 of the European Parliament and of the Council with regard to energy labelling of light sources and repealing Commission Delegated Regulation (EU)

and standards **EN IEC 60598-1:2021+A11:2022, EN 60598-2-5:2015, EN 62493:2015, EN 62471:2008, EN IEC 62031:2020+A11:2021, EN IEC 55015:2019+A11:2020, EN 61547:2009, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A2:2021, IEC 62321-1:2013, IEC 62321-2:2013, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017**

complies with the EC type certificate

- No. **CE-1130-02-0707323** of December 21, 2022,

- No. **CE-1130-01-211222** of 07.03. 2023

issued by CGS Test Hizmetleri Teknik Kontrol ve Belgelendirme Anonim Şirketi Kayışdağı Mah. Gülcin Juice.

No:2/2 Ataşehir İstanbul, İstanbul, Country : Türkiye

Phone: +90 216 415 70 73, Fax: +90 216 415 70 73

Email: info@cgstestmerkezi.com. Website : www.cgstestmerkezi.com/

notified body identification number: 2891

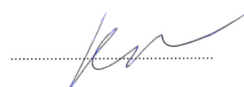
This EC Declaration of Conformity loses its validity if the product is altered or modified without the manufacturer's consent.

**Responsible for the preparation and storage of technical documentation:**

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 15.05.2023

Place and date of issue



**Larysa Kowalczyk**

Surname, first name and position of the authorized person

|                                                                                                                                                                |       |                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <hr/>                                                                                                                                                          |       | Adres *                                                                                                                                              |
| <hr/>                                                                                                                                                          |       |                                                                                                                                                      |
| Data sprzedaży *                                                                                                                                               | <hr/> |                                                                                                                                                      |
| <hr/>                                                                                                                                                          |       | Nazwa produktu *                                                                                                                                     |
| <hr/>                                                                                                                                                          |       |                                                                                                                                                      |
| Nabywca (imię i nazwisko / nazwa firmy) *                                                                                                                      |       | Model / Kod produktu *                                                                                                                               |
| <hr/>                                                                                                                                                          |       |                                                                                                                                                      |
| * wypełnia sprzedawca                                                                                                                                          |       |                                                                                                                                                      |
| (pieczęć i czytelny podpis sprzedawcy)                                                                                                                         |       | Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami gwarancji i akceptuję poniżej wymienione warunki. Towar nie posiada żadnych widocznych wad oraz uszkodzeń. |
| UWAGA! Samowolne dokonanie wpisu do karty gwarancyjnej lub dokonanie jakichkolwiek zmian w istniejących wpisach jest równoznaczne z utratą praw gwarancyjnych. |       | (czytelny podpis nabywcy)                                                                                                                            |
| Karta gwarancyjna jest ważna jedynie z dowodem zakupu                                                                                                          |       |                                                                                                                                                      |

**Gwarant** GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. z siedzibą w Kietlinie, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000815242, posiadająca numer NIP 7722420459 udziela Kupującemu gwarancji na sprawne działanie wprowadzanych przez siebie do obrotu produktów na następujących zasadach:

## I. OKRES GWARANCJI

- Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi:
  - zakup konsumencki - 2 lata: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
  - zakup komercyjny - 1 rok: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
- Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.
- Okres gwarancji nie wydłuża się z powodu świadczenia gwarancyjnego. Obowiązuje to także dla wymienionych lub naprawionych części. Naprawy przypadające po upływie okresu gwarancji są odpłatne.
- Na wykonane naprawy odpłatne gwarant udziela 3 miesięcznej gwarancji pod warunkiem dokonania naprawy w warsztacie gwaranta.

## II. OBOWIĄZKI GWARANTA

- Gwarancja - stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych, montażowych).
- Gwarant za pośrednictwem centralnego punktu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu.
- Okres naprawy może ulec wydłużeniu w przypadku konieczności pozyskania części zamiennych.

## III. WARUNKI GWARANCJI

- Gwarancja obejmuje wszystkie uszkodzenia powstałe w okresie obowiązywania gwarancji wynikające z ujawnienia się w tym okresie ukrytych wad materiałowych, montażowych lub technologicznych.
- Gwarancji nie podlegają uszkodzenia urządzenia powstałe z powodu:
  - niewłaściwego transportu i magazynowania;
  - niezgodnej z instrukcjami instalacji, uruchomienia, eksploatacji i konserwacji, oraz w przypadku niewłaściwego doboru narzędzia/osprzętu;
  - działania czynników zewnętrznych lub osób trzecich, w szczególności: działania siły wyższej (piorun, pożar, powódzie, trzęsienia ziemi, działania wojenne, zamieszki i zamachy);
  - innych uszkodzeń powstałych nie z winy producenta
- Gwarancja traci ważność w przypadku: zmian konstrukcyjnych lub przeróbek dokonanych przez użytkownika, prób napraw i regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, zaniechania przeglądów eksploatacyjno-konserwacyjnych, stosowania nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

4. Gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne oraz ulegające zużyciu w trakcie okresu obowiązywania gwarancji, takie jak:

- elementy eksploatacyjne: bębny i szczęki sprzęgła, filtry, głowice żyłkowe, koła, linki rozrusznika, listwy tnące, łańcuchy tnące i prowadnice, noże tnące, paski napędowe, sprzęgła i tarcze cierne, śruby bezpieczeństwa, świece zapłonowe, tarcze, żarówki;
- elementy silnika: cylindry, łożyska, membrany gaźników, panewki, pierścienie, tłoki, wał korbowy;
- elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, łańcuchy, pompy hydrauliczne;
- pozostałe elementy eksploatacyjne: amortyzatory, bezpieczniki przeciążeniowe, ciągną i linki sterujące, koła zębate, łożyska, panewki, piasty noża, szczotki węglowe, wpusty zabezpieczające;
- elementy niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy.

5. Wymienione w ramach naprawy gwarancyjnej części zamienne są własnością gwaranta.

6. W zakres naprawy gwarancyjnej nie wchodzi czynności regulacyjne oraz konserwacyjne. Serwis ma prawo pobrać opłatę za dokonanie czynności konserwacyjnych, które należą do obowiązków użytkownika, a wymagają ich dokonania przed przystąpieniem do naprawy.

7. Gwarancja nie obejmuje ewentualnych szkód wyrządzonych bezpośrednio lub pośrednio osobom lub rzeczom z powodu usterek w urządzeniu lub wynikłych z przedłużonego przestoju pracy urządzenia.

8. Ewentualne uszkodzenia powstałe podczas transportu powinny zostać natychmiastowo zgłoszone przewoźnikowi pod groźbą utraty gwarancji.

9. Gwarancja ta jest oferowana dodatkowo i nie ogranicza praw określonych przez obecne i przyszłe ustawy. W szczególności nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z tytułu przepisów o rękojmi za wady fizyczne rzeczy.

#### **IV. ZGŁOSZENIE GWARANCYJNE**

1. Naprawy gwarancyjne na terenie Polski wykonywane są wyłącznie przez Serwis GEKO

2. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie reklamacji i dostarczenie przez nabywcę kompletnego urządzenia z całym osprzętem (np. łańcuch tnący, prowadnica, tarcza tnąca, noże, głowica żyłkowa, szelki) **wraz z dokumentem zakupu lub innym dokumentem potwierdzającym zakup.**

3. Zgłoszenia naprawy gwarancyjnej dokonuje się na formularzu „PROTOKÓŁ/ZLECENIE NAPRAWY” dołączonym do niniejszej umowy gwarancyjnej. Formularz protokołu można również pobrać ze strony internetowej: <http://b2b.geko.pl>. Protokół musi w szczególności zawierać dokładny opis usterki lub niesprawności urządzenia. Zgłaszający reklamację winien również podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu.

4. W przypadku niespełnienia któregoś z warunków określonych 2 i 3, przyjmujący reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy i zwrócić do zgłaszającego na jego koszt.

5. W przypadku stwierdzenia wady urządzenie wraz z wymienionymi wyżej dokumentami należy przekazać do miejsca zakupu lub przesłać do centralnego punktu serwisowego GEKO na adres: GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97-500 Kietlin.

6. W przypadku wysyłki do punktu serwisowego nabywca jest obowiązany przesyłkę właściwie opakować, a także oddać ją Kurierowi w stanie umożliwiającym jej prawidłowy transport (należy usunąć płyny eksploatacyjne). W szczególności opakowanie powinno: być odpowiednio zamknięte, uniemożliwiające dostęp do zawartości przesyłki osobom niepowołanym; być odpowiednio wytrzymałe stosownie do wagi i zawartości przesyłki; posiadać zabezpieczenia wewnętrzne, uniemożliwiające przemieszczanie się zawartości przesyłki.

7. Nabywca nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną

8. Urządzenie należy dostarczyć do reklamacji czyste. Konieczność oczyszczenia narzędzia - w celach naprawy w serwisie - jest usługą płatną.

9. W przypadku naprawy odpłatnej lub nieuzasadnionego zgłoszenia reklamujący ponosi koszt weryfikacji uszkodzenia, ewentualnej naprawy, oraz koszty związane ze spedycją.

10. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z serwisem.

11. Aktualny cennik usług serwisowych można uzyskać jest pod numerem telefonu (+48) 698-642-358 lub drogą mailową: [serwis@geko.pl](mailto:serwis@geko.pl)

12. W sprawach nieuregulowanych warunkami niniejszej Karty Gwarancyjnej zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.

#### **INFORMACJA NA TEMAT PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH W CELU REALIZACJI GWARANCJI I NAPRAWY SERWISOWEJ**

*Administratorem danych osobowych przetwarzanych w celu świadczenia gwarancji jest Gwarant (GEKO Sp. z o.o. Sp.k, email: [geko@geko.pl](mailto:geko@geko.pl), nr tel. (+48) 44 682 40 04). Pełna informacja na temat przetwarzania danych i praw, jakie Państwu przysługują dostępna jest na stronie: <https://b2b.geko.pl/polityka-prywatnosci>, 13*